#### TECHNIK FÜR SICHERHEIT UND UMWELT

## TECHNIQUE POUR LA SECURITE ET L'ENVIRONNEMENT

# ELB. FÜLLSTANDSGERÄTE

#### Auswertegerät TK-312

Ohne Grenzkontakte Mit Stromausgang 0/4...20 mA

Der Messumformer TK-312 formt das von unseren kontinuierlichen Niveaumesswertgebern der Typenreihe TK-30.... gelieferte Widerstandssignal in ein der Füllstandshöhe proportionales Stromsignal um. Das Einheitsstromsignal (0/4...20 mA) kann zur Anzeige / Registrierung / Steuerung von Niveauständen oder anderen in Dreileiterschaltung vorliegende Prozessgrößen eingesetzt werden.

Der Widerstand-Stromwandler TK-312 setzt das Dreileiterwiderstandssignal in ein Spannungssignal um, verstärkt dies und steuert damit eine eingeprägte Stromsenke. Sowohl Anfang als auch das Ende des Messbereichs sind extern einstellbar.

#### Systemaufbau

Die dazugehörigen Niveaumesswertgeber TK-30... finden Sie unter Rubrik 11.

### Appareil d'évaluation TK-312

sans contacts limiteurs avec sortie de courant 0/4...20 mA

Le transducteur de mesure TK-312 transforme le signal de résistance livré par les indicateurs de mesure du niveau de la série TK-30... en un signal électrique proportionnel à la hauteur du niveau de remplissage. Le signal électrique unitaire (0/4 ... 20 mA) peut être utilisé pour l'affichage, l'enregistrement et la commande des niveaux ou d'autres variables de processus qui sont présentes dans le circuit à trois conducteurs.

Le convertisseur de courant à résistance TK-312 convertit le signal de résistance des trois conducteurs en un signal de tension, le renforce et commande ainsi une baisse de courant appliquée. La fin ainsi que le début de la plage de mesure peuvent être ajustés de l'extérieur.

#### Structure du système

Vous trouverez l'indicateur correspondant de mesure du niveau TK-30... sous la rubrique 11.



TK-312



#### Technische Daten

Schutzart Klemmen: **DIN 40050** Gehäuse: IP 50 auf Wunsch: IP 55

Betriebstemperatur -20...+60 °C Nennspannung 230 V AC

24, 42, 115, 127 V AC 12, 24 V DC Auf Wunsch

Leistungsaufnahme ca. 1 VA

Eingangssignal:

Widerstand in Dreileiter- $2...10\,k\Omega$ schaltung R<sub>G</sub> Messspannung ca. 6,2 V Messstrom max. 12 mA 0...5 VSpannung

Ausgang:

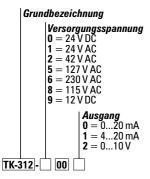
Stromausgang 0/4...20 mA max.  $500\,\Omega$ 

Galvanische Eingang gegen Hilfenergie Trennung

(VAC) durch Transformator. Bei VDC auf Wunsch über DC/DC-Wandler

Toleranzen, max.  $\pm$  0,6 % der Signal-Temperatureinfluss spanne

#### Typenschlüssel



#### Données techniques

Type de protection Bornes: DIN 400 40 Boîtier: sur demande: IP55  $-20...+60\,^{\circ}\text{C}$ Température de service

Tension nominale 230 V AC

24, 42, 115, 127 V AC 12, 24 V DC sur demande

env. 1 VA Puissance consommée

Signal d'entrée :

Résistance dans le circuit à  $2...10 \, k\Omega$ trois conducteurs R<sub>G</sub> Tension de mesure env. 6,2 V Courant de mesure max. 12 mA 0...5 VTension

Sortie:

Sortie de courant 0/4...20 mA

Résistance ohmique

 $\text{max.}\,500\,\Omega$ apparente

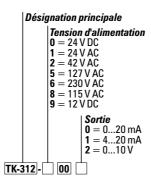
L'entrée contre l'énergie auxiliaire (VAC) par le transformateur. Pour VDC Séparation galvanique

sur demande via un convertisseur DC/DC

Tolérances, influence de la température

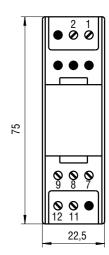
max.  $\pm$  0,6 % de la plage de signal

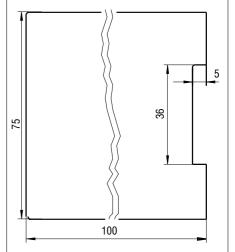
#### Codes des types



#### Maßbild Croquis coté

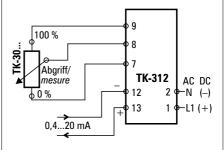
TK-312





Bemaßung in mm/Dimensions en mm

#### **Anschluss** Raccordement



Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Sauf erreur ou modification.



**BUNDSCHUH GMBH+CO** 

BONDSCHUR GMBR+CO
An der Hartbrücke 6
D-64625 Bensheim
Telefon: +49 (0)6251/8462-0
+49 (0)6251/8462-72
E-Mail: info@elb-bensheim.de
uww.elb-bensheim.de

50, Avenue d'Alsace 68027 Colmar Cedex, France Tel.: +33 (0)3892-92817 Fax.: +33 (0)3892-04379 Email: info@ipn-eurocentre.com